

EL ECO DE SANTIAGO

SUSCRIPCIÓN

DIARIO DE LA TARDE

PUBLICIDAD

En Santiago, dos pesetas al mes.—Provincia, 600 trimestre.—Extranjero, 80 pesetas semestre.—Ejemplar corriente, 10 céntimos, idem anualmente, 60 idem.

Redacción, Administración e Imprenta, Rúa Nueva 13. Teléfono núm. 2.

Línea en 3.ª pág. 0'25. Sección local 0'50. Co-municados y reclamos a precios convencionales. Por ley de 1896 cada anuncio pagará 10 céntimo por impuesto del timbre.

Año XXVII

Ju ves 14 de Diciembre de 1922

Núm. 11.340

Nota del día

PRESUPUESTOS MUNICIPALES

En la sesión que celebró ayer nuestro ayuntamiento y con ocasión de tener un debate sobre «tiquis tiquis» a los que tan aficionados son nuestros actuales concejales, llamó la atención el alcalde acerca de la dejación que hacen de sus deberes quienes luego en el salón de sesiones simulan tener el máximo interés por los asuntos del municipio.

Quejábase el Sr. Goyanes de que el proyecto de presupuestos esté en mantillas, cuando es necesario estudiarlo y discutirlo con tiempo, y amenazaba con que, si no daban muestras de mayor diligencia e interés, él se asociaría con quien quisiera ayudarlo y lo confeccionaría prescindiendo de toda otra consideración.

Nos parece que ese será el único procedimiento si se quiere que en la fecha debida esté confeccionado el proyecto de presupuesto municipal y creemos que hará bien el alcalde prescindiendo de toda otra consideración.

El presupuesto municipal, que debe inspirarse en una gran austeridad en el capítulo de gastos, es la labor primordial de los ayuntamientos; por lo visto es la que menos interesa a nuestros concejales que entretienen sus ocios en molestarse con palabras de doble sentido o de difamación completa, según los casos.

Hay que atender a estudiar que economías pueden introducirse para castigar, hasta donde sea posible, los gastos, y hay que ver de donde se pueden lograr ingresos con que reforzar los naturales de que dispone el municipio.

Antes de ser aprobado es necesario que todos nos enteremos de su estructura, de lo que en él se proyecta, para que no se pueda repetir el caso de que una buena parte de los contribuyentes se manifiesten ostensiblemente opuestos a satisfacer los tributos que se acuerden, como ocurrió con el de caños y huecos.

Y, para que esto pueda suceder, para que el comentario se pueda hacer con tiempo y no después de que esté ya aprobado y resuelto, que es cuando los opositoristas suelen manifestarse, para eso es indispensable que la corporación municipal o el Alcalde solamente, formulen un proyecto y lo den a conocer.

Es necesario que los concejales trabajen en las comisiones; allí es donde se hace labor útil aunque sea más oscura que la declamatoria del salón de sesiones.

en ella. Arquitectural y monumentalmente hablando, París es un fenómeno que no se volverá a repetir en los siglos; a París le han hecho los franceses de todos los tiempos, es el reflejo fiel de toda la historia de Francia, desde la «Cité» hasta los bulevares exteriores. Por eso Francia se resume en París, por eso París tiene toda la gracia y toda la elegancia francesa desde que Francia existe, y como Francia es tan dulce y se hace querer tanto, por eso París tiene para el mundo entero ese encanto, esa fascinación que nadie sabe explicar. París es París, dicen las gentes. Es una población absorbente, es de todos y para todos.

Londres es de otro género. Los primeros días son desengaño y casi angustia allí. El primer mes es de aburrimiento y tristeza. Londres es una población repelente, el extranjero es siempre extranjero en ella, pero así y todo una vez pasado el período de la aclimatación, muy difícil, sobre todo si se llega en invierno, cuesta mucho después dejar Londres, acostumbra a Europa, perder aquella tranquilidad, aquella calma, toda la comodidad y fineza inglesa. También tiene al lado de la «City» fabulosa, de sus estaciones gigantes, de su movimiento fantástico, de sus muelles kilométricos, recuerdos de su historia. Se puede olvidar la impresión del Londres capital del imperio más grande que se conoce, del Londres eje del mundo moderno, en uno de aquellos rincones con paredes escudos y estatuas antiguas, cubiertas de hiedra y lodo, pensando en la «old, marry England», en la vieja Inglaterra, con sus historias de reinas con cola muy larga, reyes con coraza de acero, princesitas encantadas, pajes rubios y damas y caballeros galantes de una corte de honor.

Pero Berlín, este Berlín, no tiene nada de eso. Nuestros germanófilos nos decían que era un modelo de ciudades, pero ahora ya se ha roto el espejismo alemán. Berlín es un modelo de ciudades alemanas con unas calles de muchos cientos de números, con unos nombres muy largos, todas rectas y asfaltadas; con plazas y jardines que no pueden evitar la monotonía, a pesar de todas las estatuas de emperadores y generales, con casas siempre del mismo carácter; con grandes almacenes de hierro y cemento armado que parecen cuarteles y cuarteles que parecen colonias alemanas; edificios muy nuevecitos, que eran palacios del Emperador o del Kromprinz, museos, bibliotecas o ministerios. Todo ello con mucho orden y mucho método. Sólo una cosa tiene Berlín; son sus alrededores. Por eso no hay más que pasarse una semana aquí para convencerse que a Berlín no le han hecho los alemanes de todos los tiempos, sino unos cuantos señores doctorados en arquitectura; que Berlín es una población hecha desde un despacho, y desde un despacho no pueden hacerse poblaciones para Europa, que es una señora muy vieja y muy elegante. Aquí sí que no se puede soñar en cortes de honor. Berlín no sabe nada de esas historias tan bonitas de reinas y reyes y princesitas y bufones, porque es una población «parvenue», es la capital de un imperio moderno, muy moderno, con todas sus cosas muy bien colocadas en sus casillas. Por eso nuestros nuestros germanófilos nos decían que Berlín era un modelo de ciudades.

Berlín es según he oído decir (yo odio las estadísticas), mayor que París y menos grande que Londres. En el centro no vive casi nadie; es el barrio oficial, donde están los Palacios, la Universidad, las Bibliotecas, los grandes museos, los ministerios y los Bancos. Allí está el famoso «Unter den Linden» (Bajo los tilos), con el Lustgarten por un lado y la puerta de Brandenburgo por otro. La parte norte de Berlín es el barrio comercial y obrero, el menos elegante de todo Berlín, donde vivo yo, donde viven los estudiantes típicos berlineses. En cambio, en la parte oeste están los barrios más bonitos, donde viven la gente acomodada y rica y los extranjeros; son sobre todo Charlottenburgo, Wilmesdorf y Schöneberg. Un poco más allá, están las afueras, los alrededores, con sus bosques inmensos bosques de abetos y pinos, como Grunewald, o con lagos como Wandsse, donde se patina sobre el hielo en el invierno y se hacen excursiones domingueras en verano. También Berlín tiene río, es el Spree. Aparte del río negro y antipático, que va a dar al Havel, que es un afluente del Elba.

¿Qué impresión produce Berlín? Berlín, como toda la Alemania ac-

tual, produce un efecto bien diferente al del concepto que tienen los que aquí vienen. Se entra en Alemania en la creencia de ver ciudades en miseria, gentes con andrajos, arrastrando sus pingos, otras gimiendo de hambre, comercios y fábricas cerradas, teatros, conciertos y bailes desiertos. Pero Berlín como Alemania, no tienen la apariencia de un país que haya sostenido una guerra como la que ha soportado y perdido; todo está aquí en marcha. Las calles llenas de tránsito y de vida, están limpias, mucho más limpias que las de Barcelona; los jardines y los parques mucho mejor cuidados que los nuestros. Nunca olvidaré la tristísima impresión que me causó Barcelona al llegar en un invierno y ver aquellos letreros que todavía disfrutáis, de liquidaciones increíbles, rebajas a mitad del precio de coste; otros que, queriendo perder más todavía, o sintiéndose más altruistas o cansados de hacer dinero, que regalan los géneros, comercios que cierran; otros que no pueden continuar en el negocio. Todo aquello me producía un efecto deplorable de ciudad que se liquida en peso, o que quiebra, de una población que, cogida en un momento difícil para el egoísmo de todos, por el particularismo de todos, no tiene calma, ni timón, ni gobierno de sí misma y se llena de pánico. Si viésemos todo esto aquí, en Berlín, no nos extrañaríamos, al contrario, nos parecería natural, lo encontraríamos justificado. Pero, desgraciadamente, los comerciantes de Berlín no regalan nada, ni siquiera al precio de coste; a ninguno de ellos se le ha ocurrido hasta la fecha liquidar o hacer rebajas. Y eso que las tiendas no tienen nada de particular, aparte los nombres. Esto sí: imagináis que a las tiendas de ultramarinos, a los colmados, los llaman «tiendas de delicadeza», a las bisuterías «tiendas de galanterías», a los estancos «Casas de cigarrillos» y a los restaurantes «restauraciones». Es todavía peor que en Portugal donde a los cuchillos les llaman «facas» y a los vasos «cálices».

Otra cosa que llama la atención es la falta de gusto en el vestir, pero esto ha existido aquí siempre no solamente en los hombres, tan fachosos, tan inelegantes, sino especialmente en las mujeres; no parece sino que el abrigo se lo ponen dejándolo caer de un quinto piso y el sombrero se lo han tirado e incluso por detrás. En alemán no existe palabra germanica para elegancia; elegantes es «elegant», la palabra latina. ¡Casualidades filológicas!

Berlín, como toda Alemania, causa el efecto de un pueblo que trabaja y que produce mucho, donde nada falta, donde se ha pasado y se pasa la crisis de la guerra con sus propios recursos, con serenidad y resignación, poniendo cada cual su mejor voluntad.

Y lo que resulta realmente sorprendente es ver a Berlín de fiesta continua. Berlín, incluso viniendo de París, parece una ciudad en feria. Por todas partes se ven restaurantes, se oye música, hay cientos de conciertos teatros y cinematógrafos, infinidad de bailes abiertos a diario, tarde y noche. Todo está lleno, siempre lleno Berlín vuelve de día en día a la alegría perdida. La gente estudia y trabaja, pero baila y se divierte hasta más no poder. Ya os iré contando en detalle todo lo que por aquí pasa; ya veréis como Alemania es muy diferente de lo que muchos creen por aquí.

GADIR

Trozos escogidos

En las casas de los reyes, como la ambición dopina, anda solapado el odio y causa grandes ruinas.

DAMIAN SALUSTIO DEL POYO

Charlas femeninas

LA FALDA LARGA

Hace unos días, un modisto francés ha declarado formalmente que la falda larga no reinará durante mucho tiempo.

Las faldas cortas son más estéticas, y volverán probablemente en la primavera próxima, asegura el citado modisto.

La moda nos tiene acostumbrados a tantos cambios, que nada de extraño tendría que así sucediera en realidad; pero yo casi me atrevería a asegurar que si ese modisto ha profetizado el retorno de la falda corta, es una mala suerte para observar el efecto que causa esta afirmación entre el elemento femenino y contar los votos de que podría disponer en caso de una enérgica campaña para lograr el restablecimiento de la falda corta.

Bodegas de "El Castelo"

RUA DEL VILLAR 18,

Tinto (estilo Chianti) 25 céntimos el medio litro
Blanco 40 id. id. id.

Figuras del día



D. Miguel Villanueva, ex-presidente del Congreso nombrado Presidente del Consejo de Estado.

BIOGRAFIAS GALEGAS

José García Mosquera

Un se'o madrigal—diez versos,—bastó a inmortalizar en la poesía castellana el nombre de Gutiérrez de Cetina, aunque este haya escrito muchas otras composiciones, hoy casi olvidadas.

Una s la poesía gallega, que por derecho propio figura en todas las Antologías gallegas, bastó a colocar el nombre de García Mosquera al lado y al nivel de los de nuestros poetas regionales más celebrados.

Y no es que nuestro autor no haya escrito muchas otras notables poesías, que era poeta inspirado y consumado humanista, pero no habiendo publicado libro alguno ni coleccionado aquellas, yacen desperdigadas aquí y allá y aun algunas inéditas y manuscritas en poder de los buenos y exquisitos aficionados. De entre todas ellas se destaca, con vigoroso relieve la titulada «A vida do campo», imitación o paráfrasis de la oda de Horacio «Beatus ille...» y que los autorizados para emitir un juicio comparativo afirman que en nada desmerece del original.

Pero si la composición es harto popular y conocida, no así su ilustre autor y su vida modesta y recoleta.

Nació D. José García Mosquera en 17 de Mayo de 1810 en Castro de Escudro, pueblecito del Ayuntamiento de Maceia, en la provincia de Orense, y falleció en esta capital en 19 de noviembre de 1868 (el 17 dice algunos autores).

Hizo sus estudios en la Universidad de Salamanca, competendolos después en la de Salamanca, en donde alcanzó la licenciatura en la facultad de Filosofía y Letras y fué catedrático de Latín y Humanidades en el Instituto de Cuenca, y en el de Orense de Latín y Castellano y Retórica y Poesía, que explicó hasta la fecha de su fallecimiento.

A esto puede afirmarse, en realidad, que queda reducida su biografía; lo que no puede encerrarse en los estrechos moldes de esta es toda su gran sencillez solo comparable a su alta sabiduría, su modestia excesiva solo comparable con su valor inmenso, y la exquisita inspiración de que dió gallardas muestras en sus composiciones castellanas y gallegas, y aun en las latinas, pues llegó a escribir en este idioma con un absoluto dominio de la lengua de Lacio, que no tenía para él dificultades ni secretos. Todas estas eminentes cualidades hicieronle querido y respetado en vida y venerado en muerte.

El día 12 de septiembre de 1887, en la casa de la calle de Hernán Cortés, donde vivió y murió nuestro biografiado, fué colocada una lápida conmemorativa, costeada por sus hijos popular que inició en el período «La Opinión liberal» otro meritísimo orensano; Luciano Cid Hermdia. Presidió la ceremonia la ilustre escritora D.ª Emilia Pardo Bazán y en la lápida campea la siguiente lacónica y expresiva inscripción.

«Aqui vivió y murió el inspirado poeta y sabio humanista D. José García Mosquera.»

MANUEL MOLINA MERA.

-A Orense y a Vigo-

En 4 horas y en 3 horas, respectivamente, se va cómodamente en los lujosos automóviles de la Empresa,

CASTROMIL

VIDA MUNICIPAL

LA SESION DE AYER

Comenzo a las siete y media bajo la presidencia del alcalde Sr. Goyanes.

Asistieron los concejales Sr. Garabal, Antelo, Blanco, Rodríguez Cadarso, Puertas, Pásin, Domínguez Torres, Fuentes, Devosa, Artime, González y Cimadevila Rodríguez.

Al terminarse la lectura del acta de la sesión última el Sr. González hace uso de la palabra para pedir que se concreten las acusaciones lanzadas por el Sr. Pásin con motivo del incidente surgido en la sesión cuya acta acaba de leerse, pues desea que de un modo claro y terminante quede consignado cuales son las cosas que sonrojarian si el Sr. Pásin hablara, con el fin de pedir testimonio y proceder ante los tribunales de justicia, deslindando así la cuestión para que su nombre no se vea envuelto por la murmuración.

El Sr. Artime dice que no puede dar por buenas las palabras del Sr. Pásin, mientras no pruebe las acusaciones; lamenta estas cuestiones que van en mengua del honor y del compañerismo y dice que en las manos de la presidencia está la dignidad de los concejales; termina pidiendo que cesen de una vez para siempre estas diferencias que no conducen a nada práctico.

El Sr. Goyanes recoge los deseos del señor Artime, advirtiéndole que no hay que dar valor a ciertas palabras que se pronuncian en momentos de pasión, que tanto la presidencia como el ayuntamiento no les concedió importancia, por no ver en ellas ofensa alguna, pues de existir el propósito de ofender la presidencia no lo toleraría, pues tiene el deber de velar por la dignidad de la Corporación, razón por la cual no constan en acta las palabras del Sr. Pásin.

El Sr. Artime agradece las palabras de la presidencia, porque según el Concejo no habo acusación alguna; y repite que vería con gusto se borren toda clase de diferencias para, unidos todos, laborar en buena armonía, por el engrandecimiento del pueblo.

El Sr. Pásin explica el alcance de sus palabras, diciendo que nunca molestó a nadie y que en cambio el Sr. González no sabe hacer otra cosa que mofarse de algunos compañeros. Dice que él no representa a los obreros dentro del ayuntamiento aunque los defienda como compañero siempre que tiene ocasión.

El Sr. Rodríguez Cadarso manifiesta que no puede seguir esta discusión, porque al aplaudir todos las palabras de la presidencia queda terminada la cuestión, que no hubo ofensa y que los concejales son personas dignas y honorables. Concluye solicitando la cordialidad de todos y que se pase a otro asunto.

El Sr. González dice que nunca fué su ánimo ofender ni molestar a nadie.

El Sr. Goyanes pone fin a esta cuestión, rogando a los Sres. Concejales que no dominen la pasión, meditando antes las palabras para no llegar a herir susceptibilidades y causar molestias; que la exaltación oratoria está en reunirse todos y concurrir a las respectivas comisiones donde debe hacerse labor de provecho trabajando con fe y entusiasmo para dar cima a los presupuestos con miras al bien de la ciudad.

Después de estas palabras queda aprobada el acta así como la de la sesión extraordinaria celebrada con motivo del fallecimiento del Emientísimo y Rvdmo. Sr. Cardenal.

FELICITACION AL SR MARQUES DE ALHUCEMAS

La presidencia dice que al conocerse el nombramiento del marqués de Alhucemas para la Presidencia del Consejo de ministros, le había dirigido un telegrama de felicitación.

La Corporación presta su conformidad, y hace constar en acta la satisfacción con que se recibió la noticia.

CUENTAS

Se a rueban varias cuentas de ingreso y gastos por valor de 2.918'60 y 4.044'86 pesetas.

SUBASTA

Se da lectura a una solicitud del sobrestante municipal D. Manuel Barros, haciendo unas aclaraciones respecto a gastos en el sostenimiento de las caballerizas, para evitar erróneas interpretaciones.

Después de unas palabras del Sr. Fuentes corroborando las manifestaciones del señor Barros, se acuerda que el pliego de condiciones para la subasta anunciada, vuelva al seno de la Comisión para que se subsane la equivocación sufrida.

E TRACTO DE ACUERDOS

Se apueba el extracto de acuerdos del mes último.

DISTRIBU ION DE FONDOS

También se aprueba la distribución de fondos para el mes actual Importa 67.250 pesetas.

SOBRE LA IMPRENTA

Se da lectura a una moción de la comisión de Beneficencia pidiendo la supresión de la Escuela de imprenta,

Notas de un curioso

EL DINERO QUE HAY

La cantidad de dinero que circula en los Estados Unidos en 1.º del mes actual ascendía a 4.616.503.059 dólares, lo que representa 41,80 dólares por habitante.

FUNCIONARIOS DESCONTENTOS

Después de los ferroviarios fascistas que se niegan a someterse a los nuevos horarios impuestos por el Gobierno, los funcionarios de Correos y Telégrafos de Italia han declarado que no aceptarán que se les despoje de sus conquistas, y particularmente del descanso semanal.

EL LEMA DEL PAPA

Se celebró en el Vaticano el primer Consistorio del Pontificado de su Santidad Pío XI, quien pronunció una admirable allocución. Fueron nombrados ocho cardenales y preconizados varios obispos.

En su allocución, el Soberano Pontífice dice lo siguiente:

«Queremos fundir estos dos programas de modo que el lema de nuestro Pontificado pueda ser éste: «La paz de Cristo en el reino de Cristo.» Esto lo diremos mejor en la Encíclica que nos preparamos a dar, como nuestro augural de Navidad a todos los obispos del orbe católico.»

CARTAS DE ALEMANIA

BERLIN

De las tres grandes capitales de Europa: París, Londres y Berlín (con perdón de los de Reus), París es algo único, es la población más perfecta, más hermosa y soberana del mundo, que encanta y subyuga desde el primer momento en que se pone el pie

Teatro Principal

HOY y MAÑANA SENSACIONAL ACTUACION de la

Troupee Palacios

¡El espectáculo más original de los exhibidos en Santiago!

Bailabes, canciones, pantomimas, duetos, revista, acrobacia, variedad innumerable de juegos, y de novísimos y excepcionales números de vistosidad y atractivo.

El espectáculo más moderno.

Procedente de los más importantes Music-Hall y Kursaal de Europa.

PRECIOS POPULARES

Emocionante estreno de los episodios 9.º y 10.º de

HUELLAS PERDIDAS

El Sr. González pone de manifiesto la desorganización que existe en todas las enseñanzas que adolecen unas de maestros capacitados, y otras de material educado.

El Sr. Artime hace resaltar lo dicho por el Sr. González, salvando los deseos de la comisión que no tienen culpa. Dice como el Sr. González, que no puede suprimirse ni la imprenta, ni otra enseñanza, pero que debe irse a una radical transformación.

El Sr. Devesa entiende que la cuestión tiene dos aspectos; el de las cifras o sea el económico, y el educativo, oponiéndose a la supresión.

El Sr. Pasin opta por la no supresión del taller de imprenta maxime ahora que tiene edificio propio.

Defiende al maestro carpintero diciendo que es un obrero capacitado para la enseñanza, y solicita que el asunto quede sobre la mesa para un detenido estudio.

El Sr. Garabal como presidente de la Comisión defiende la moción, haciendo resaltar lo difícil que sería al ayuntamiento sostener la imprenta. Lee un presupuesto de lo que costaría la adquisición de material y lo que importarían los jornales. Se refiere al poco entusiasmo de los asilados por ese oficio, pues apenas hay quien quiera ir a la imprenta, sucediendo lo mismo con las otras enseñanzas y que los chicos antes estaban acogidos hasta los 18 años y hoy solo pueden permanecer en la casa hasta los 14 por virtud del Reglamento, y que por esta razón no es posible que salgan en buenas condiciones porque, además, se da el caso, de que tan pronto saben algo del oficio se van buscando taller donde ganar algo.

El Sr. Puertas, también de la Comisión, hace uso de la palabra para demostrar la imposibilidad de sostener la imprenta. Defiende al maestro que da enseñanza en la Escuela de Instrucción primaria.

Rectifica el Sr. González y después de unas breves palabras del Sr. Rodríguez Cadarso, la alcaldía hace resumen del debate. Dice que de esta cuestión surgieron enseñanzas que no deben despreciarse; que para las atenciones de la Casa de Beneficencia hay consignada una partida de consideración y sin embargo de este despido no se obtiene resultado práctico alguno. Muestra su parecer con la idea apuntada por el señor Artime, entendiendo como este concejal, que es necesario ir a una transformación radical, para que de allí salga gente adiestrada en las diferentes enseñanzas que allí se dan. Propone que el asunto quede sobre la mesa, encareciendo a los Sres. Concejales lo estudien con la atención que merece. Así se acuerda.

POLICLINICA DE PARTOS

Se da lectura a una instancia de D. José Carlos Herrera, ofreciendo la Policlínica oficial de Partos, que dirige.

La corporación hace constar su agradecimiento; que conste en acta un voto de gracias y que pase a la Comisión especial.

LIQUIDACION DE RESES

Se da cuenta de una instancia de D. Antonio Fernández, vecino de Lugo, solicitando que se ponga término a la cuestión surgida entre el Ayuntamiento y él con motivo de la incautación de 57 reses. Pide que se le satisfaga el coste de las mismas que suma 13.597'50 pesetas y renunciaría a los perjuicios e indemnización a que se cree con derecho.

Se acuerda quede para la sesión próxima dado lo complejo del asunto.

FIN DE UN PLEITO

Se aprueba el dictamen emitido por la Comisión con motivo del pleito que el ayun-

tamiento sostenía con D. Solitario Gontán Otero, sobre la casa número 20 del Horreo.

A instancia de la presidencia y de varios concejales se consigna un voto de gracias para el secretario de la corporación Sr. Rodríguez Montero que, como abogado y espontáneamente, sin percibir honorarios, puso fin a la cuestión.

LICENCIA DE OBRAS

Se conceden:

A D. Juan Hernandez Perez para colocar unas vitrinas en su comercio de la Calderería.

A D. Julián Pampin Alvarez para reedificar la casa núm 8 de la calle de la Enseñanza, y

A D. Fernando Bustelo para sustituir la galería en la casa núm. 10 de Mazarelos.

UN RUEGO

El Sr. Artime hace un caluroso elogio del Sr. Rodríguez Viguri con motivo del recuerdo que en momentos de verdadera desorientación política, tuvo para Compostela, pues no dejó el Ministerio de Fomento que ocupó pocas horas, sin demostrar antes cuanto era su cariño a Santiago.

La Corporación acuerda un voto de gracias muy expresivo que el Sr. Goyanes manifestó transmitiría muy gustoso. Y se levanta la sesión a las nueve y media.

SANTIAGO

Mañana viernes a las ocho, tendrá lugar en la iglesia del Sagrado Corazón (San Agustín), una Misa de Comunión general que la Congregación de Hijas de María aplicará en sufragio del alma de Emm. señor Cardenal.

En la plaza del mercado promovieron un escándalo las vendedoras de fruta Josefa Castro insultando a María Barral; fueron denunciadas a la Alcaldía.

Han sido declarados incurso en el recargo del 5 por 100 los contribuyentes morosos de los Ayuntamientos de Arzúa, Boimorto, Curtis, Mellid, Pino, Santiago, Sobrado, Toques, Touro y Vilasantar.

Dícese que el gobierno propónese adoptar medidas contra el juego.

Por de pronto, el ministro de la Gobernación Sr. Almodóvar del Valle, dará instrucciones a todos los gobernadores para que persigan sin contemplaciones dicho vicio.

Muebles de ocasión

se venden juntos o separadamente los muebles propios de gabinete compuestos de armario de tres lunas, tremón, confidente y seis sillas.

En la Administración de este periódico informarán.

Han sido denunciadas María y Dolores San Martín, por haber maltratado con una piedra a Andrea Linares Otero, vecina de Vista Alegre.

Dió a luz con felicidad una hermosa niña la esposa del conocido industrial D. Andrés Peñaranda.

A la neófito se le impusieron los nombres de María del Carmen, Josefa Mercedes. Felicitamos a los Sres. de Peñaranda.

Ingresó en el Hospital y quedó encamada en la sala de San Ramón Joséfa Cabo Rodríguez, de 43 años, vecina del Ayuntamiento de Teo, con la fractura de la pierna derecha por el tercio inferior, producida a consecuencia de una caída casual.

El sábado próximo se celebrará en la iglesia de San Martín y costeado por el Seminario un acto fúnebre en sufragio del Emm. Sr. Cardenal Arzobispo (q. e. q. d.) en el cual pronunciará la oración fúnebre el profesor de dicho centro Sr. Silva Ferreiro.

**Interior, 6 pesetas
Berlina, 7 pesetas**

Estos son los precios que cobra la EM-PRESA CASTROMIL por ir a Coruña en sus lujosos coches SAURER.

Se ha dispuesto sea devuelta al recluta Luis Cebreiro Refojo, de esta ciudad, la cantidad que ingresara para reducir el tiempo de permanencia en filas.

Ha sido denunciada Josefa Mosquera Rivas por tener gallinas en la vía pública. Igualmente lo fué el tabernero Tomás García Rodríguez, por tener abierto fuera de las horas reglamentarias.

Acordó la Comisión mixta de Reclutamiento, celebrar la primera sesión el 18 de Enero.

La matanza de reses habida en el macelo fué de 23 terneros. Se han conducido a la plaza para el consumo del día 1.308 kilos de carne.

GRAN LIQUIDACION de sombreros de señora y niña y de artículos para la confección de los mismos a precios increíbles.

Plumas, jaquetas, guisaprraiso y cañas sprit, mucho surtido, con grandes ventijis.

GELMIREZ, 3 y 5, pral.

VICARIO Y ECONOMO

La elección de hoy

Como anunciáramos ayer, hoy se celebró el Cabildo en el cual se acordó quién ha de ejercer el cargo de Vicario Capitular y el de Economo de la Mitra.

Asistieron al Cabildo 22 capitulares de los 25 que actualmente lo forman pues, como es sabido, hay una vacante por pase a la Magistralía del canónigo D. Luciano García.

Dejaron de concurrir a la reunión únicamente los prebendados Sres. Villasante, Polo y Rodríguez.

Presidió el M. I. Sr. Dean quien ha dado cuenta de que se cumplían todas las formalidades de rúbrica en la convocatoria.

Luego se verificó la elección de Vicario Capitular en la forma y con las formalidades a que ayer nos referíamos en estas columnas.

Hecho el escrutinio se vió que tenía 21 votos el M. I. Sr. D. Justo Rivas Fernández, Obispo preconizado.

Tuvo un voto el M. I. Sr. Dean. Proclamado Vicario Capitular el Sr. Rivas Fernández, se procedió a la elección del Economo de la Mitra cargo para el cual tuvo 20 votos el M. I. Sr. D. Manuel Caeiro Sobrado.

Tuvo un voto para este cargo el Sr. Arcipreste y otro el Sr. Varela Madariaga.

Hecha la proclamación del Sr. Caeiro terminó el Cabildo.

Los recientemente nombrados recibieron entonces las felicitaciones de todos.

En la población y en la diócesis entera ha de ser muy bien acogido el acuerdo del Cabildo, pues las personas designadas para los elevados y difíciles cargos reúnen para ellas las mejores cualidades.

Nosotros más que felicitamos a los señores Rivas y Caeiro felicitamos a la diócesis y nos congratulamos del acierto de los capitulares.

A MAQUINA

Se hacen copias de Programas, Apuntes, etc., et. Precios económicos. Razón en en la Librería de este periódico.

**TARJETAS DE VISITA
Y TODA CLASE DE IMPRESOS
EN LA IMPRENTA DE ERTE PERIODICO**



Sus excelentes cualidades son imposibles de encontrar reunidas en ninguna otra marca

De venta en los buenos establecimientos de electricidad

**Seimens Schuckert.-Industria Eléctrica. S. A.
Oficina Técnica
GIJON**

CORRIDA, 59

Apartado de Correos, 5

DE SOCIEDAD

Sale mañana para Madrid, de donde se dirigirá a Canarias, nuestro distinguido convecino el catedrático de Medicina D. Casimiro Torre que acaba de ser nombrado gobernador civil de aquella provincia. Deseámosle un feliz viaje.

Salieron esta tarde para la Coruña con objeto de seguir viaje mañana a Nava del Rey (Valladolid) las sobrinas del finado Prelado de Santiago Sr. Martín de Herrera.

Hállase gravemente enfermo en la Corte un hijo de nuestro estimado convecino el farmacéutico D. Nemesio López Caro. Mucho celebráramos la mejoría del paciente.

LIBROS

Valentín Lamas Carvajal.—Catecismo de doctrina labrega, compuesto por el R. Padre M. Fr. Marcos d'a Portela, doutor en teología campestre, 4 réas.

Ramón Cabanillas.—D'a terra asoballada, 6 réas.

Ramón Vilar Ponte.—Doctrina nazionalista Entroito de D. José Puig y Cadafalch, presidente d'a Mancomunidad, 10 réas.

Manuel Vidal.—Contos galegos, d'antano e d'goñano, 10 réas

Juan Jesús González.—Versos d'a yalma 2 réas.

Arturo Noguerol Buján.—Parolas sobre a propiedade, 1 real

R. A.—Compendio de gramática galega, 2 réas.

Jaime Quintanilla.—Alén, comedia dramática, 8 réas.

Luis Tobio y Campos.—Rosinas d'a terra, 4 réas.

López Abent.—O disputado por Veiramar, 3 réas.

Vicente Risco.—Teoría d'o nacionalismo galego, 5 réas.

CELTIGA

Novela mensual ilustrada. Van publicados seis números a 30 céntimos.

Librería Editorial EL ECO DE SANTIAGO RUA NUNVA, 13

INSTRUCCION PUBLICA

Se admite la renuncia presentada por doña Rodulfa Maqueira del cargo de maestra sustituta de la escuela de Perdocanay (Pontevedra), y se designa en su lugar a doña Lourdes Maqueira.

Espectáculos

Funciones para hoy
TEATRO PRINCIPAL. A las cinco y media siete y media y diez y media «Huella perdida», y debut de la troupee Palacios.

ROYALTY.—A las cinco y media, siete y media y diez y media, «De riguroso incógnito».

Folleón de EL ECO DE SANTIAGO (27)

La Redención de la Culpa

Novela original de Mr. Alberto Delpit.

Bruniquel puso en juego todos los medios que le sugería su locura, pero ella no quiso volverle a ver. Además, poco despues vendió Coralia su hotel, su casa de campo, su mobiliario, y se eclipsó, esta vez para no reaparecer ya mas.

¡Y al cabo de doce años venía a encontrarse de nuevo con Mr. de Bruniquel! ¡El mismo hombre de quien no había tenido compasión disponía de la suerte de Daniel, del único sér a quien amaba en el mundo! Coralia aguardó a que todo estuviera en silencio en la casa, y bajó lentamente la escalera ¡Si la oyese! ¡Si la sorprendiesen saliendo furtivamente a aquella hora de la noche! Iba a defender la felicidad de Daniel y temblaba como si fuera a cometer una acción villana. Recordó de pronto que en el fondo del jardín había una puerta falsa que daba a una calle lateral.

Deslizóse entre los árboles, y luego que estuvo a alguna distancia de la casa aligeró el paso. Al fin estaba fuera. ¿Qué camino tomar? Ella no conocía la ciudad, y únicamente sabía que Mr. de Bruniquel vivía allí cerca. Trató de orientarse lo mejor que pudo, ya extraviándose, ya volviendo sobre sus pasos, buscando el nombre de la calle, sin atreverse a preguntar a los escasos

transeuntes que se retiraban a sus casas. Y mientras que caminaba a lo largo de las paredes, inquieta, nerviosa, oprimida, mil pensamientos contrarios batallaban en su cerebro. ¿Qué diría? ¿Cómo se compondría? Una idea fija la dominaba: la de salvar a Daniel. Pero ¿cómo obtener que Mr. de Bruniquel se callara? El espíritu humano está lleno de contrastes. Doce años hacía que aquella mujer, a consecuencia de un acontecimiento de todos ignorado, llevaba una vida apacible y tranquila: la vida de una labaadora acomodada. No era seguramente la misma criatura que antes, y sin embargo le asaltaban ideas como las hubiera tenido en los tiempos en qu vivía en el fango. El vicio es incurable, es una llaga que se renueva siempre: en las horas critica el sér que ha vivido en el mal, acude al mal, hasta para hacer el bien. Bruniquel la había adorado,—ella estaba tan ermosa como antes. ¡Si hiciera por seducirle! Luego rechazaba ese pensamiento como indigno. Sentía vagamente que no se defende a un hombre de honor con las armas de una Coralia. Pero ¿qué hacer entonces? ¿Implorar? ¿Y si permaneciera insensible? ¿Amenazar? ¿De qué manera? Se consideraba realmente sin fuerza en ese combate que iba a comenzar. Tan pronto perdía la cabeza, buscando en vano una rama a que asirse, como en su naturaleza apasionada, concebía medios de lucha extremados, sin sospechar que a aquella misma aora estaba Bruniquel tan turbado como ella.

Al salir este de casa de Godefroy, la primera pregunta que se hizo fué esta; ¿Qué interés tiene Coralia en casar a su sobrino con Edith? Reflexionándolo bien, no hallaba mas que uno; el cariño que profesaba a Daniel; pero no se explicaba por que tenía tanto empeño en ese matrimonio. Daniel no era mas que sobrino suyo; debía amarle sin duda bien apasionadamente. Bruniquel sentía en el fondo de su corazón una curiosidad inquieta; sabía que Coralia era ardiente, impetuosa con accesos a veces

de dulcura. ¿Cuál sería su actitud? ¿Con qué palabras entablaria la conversación? Si la aventura conservaba todavía puntos misteriosos, comprendía al menos que la ventaja estaba de parte de él. ¿No tenía sujeta a Coralia por su secreto?

En cuanto llegó a su casa despidió a su ayuda de cámara; quería, con razon, que aquella entrevista por nada fuera estorbada. Despues de una hora de espera, y cuando iba creyendo ya que ella no viniese, oyó llamar a la puerta. Era ella, palida, conmovida, temblorosa. ¡Cuán poco se asemejaba a la orgullosa criatura de otro tiempo aquella mujer que entraba tímidamente en su habitación! Condújola él a su salon, ámpliamente iluminado por dos lámparas, como si no teniendo él mismo nada que ocultar, quisiera que el rostro de Coralia estuviese a plena luz y nada le disimulase.

Ella se sentó mirando a Bruniquel con un terror visible: su silencio recíproco les contrariaba, y, sin embargo, ni uno ni otro endotraban palabras. Al fin, luego que Coralia estuvo mas serena, dijo con voz conmovida:

—¡Cuánto me complace el veros! Cuando llegásteis la otra noche me desmayé, y fué que lo pasado, del que estoy ya tan distante, resucitada de pronto en vos. Nos hemos llamado tanto! He vuelto a ver París, mi hotel de los Campos Eliseos, en que pasábamos horas tan placenteras; he recordado los menores detalles, que vos habeis olvidado. En mi soledad nuestro amor ha sido mi consuelo; de mi vida de desórdenes me quedaba un sentimiento verdadero, sincero profundo. Era como un punto luminoso en un cielo sombrío. Mucoas veces me oregutaba que había sido de vos; hubiera querido veros, deseo bien natural, puesto que por causa vuestra renuncié al mundo y me retire a un desierto. ¡Había necesitado tanto valor para dejaros! Pero vos recordais mis crueldades y no las interpretais bien. ¿No habeis adivinado que que quería era salvaros de la ruina? He sufrido

Telegramas y telefonemas

La vida política

Madrid 14

De acuerdo

No es cierto que hayan surgido divergencias entre los ministros. Están de completo acuerdo. Anche se reunieron los Sres. García Prieto, Romanones, Alba y Almodovar para tratar del nombramiento de gobernador civil de Barcelona.

Todos aprobaron la propuesta del jefe del Gobierno que no es, como se había dicho, el Sr. Sánchez Anido. Hasta que lo firme el Rey no será público el nombre.

Goicoechea jefe

La asamblea maurista designó al señor Goicoechea para que dirija el partido.

Las cortes

Un periódico dice que el Gobierno aspira a llevar a las futuras Cortes doscientos sesenta diputados, distribuidos en la siguiente forma:

Amigos del marqués de Alhucemas, 70.
Del conde de Romanones, 65
Del Sr. Alba, 60
De D. Melquiades Alvarez, 45
Del Sr. Gasset, 10
Del Sr. Alcalá Zamora, 10
Los elementos radicales del Ateneo de Madrid aspiran también a llevar un grupo de diputados con el compromiso de exigir las responsabilidades.

Al abrirse las Cortes

Como cuando vayan a abrirse las Cortes el conde Romanones será nombrado Presidente del Senado dicese; pasará entonces a la cartera de Gracia y Justicia el Sr. Garcia.

ESPAÑA EN MARRUECOS

Madrid 14

Parte Oficial

Comunica el Alto Comisario que el enemigo ha bombardeado la plaza de Alhucemas desde el punto denominado «La Rocosa».

Hizo sobre la plaza veinte disparos que ocasionaron algunos desperfectos en los edificios.

Se ha observado que una pieza enemiga que venía disparando sobre Alhucemas estos días, no lo hizo hoy, creyéndose que ha sido inutilizada por los disparos de nuestra artillería.

Días pasados le inutilizamos a los rebeldes otra pieza de artillería, con la cual bombardeaban la plaza.

Nuestras baterías contestaron al bombardeo de hoy causando importantes desperfectos en los poblados rebeldes.

Se sabe que hemos destruido la casa de un hermano de Abd-El-Krim.

Nuestros aviadores realizaron hoy observaciones en la zona situada entre Tizzi Assa y Alhia, comprobando que han disminuido las concentraciones enemigas.

En las demás zonas no ocurre novedad.

Habla Garcia Prieto

Madrid 14

Despacho

Esta mañana, a la hora de costumbre, despachó con el Rey el jefe del gobierno.

Luego recibió el Marqués de Alhucemas a los periodistas con quienes se detuvo a hablar más que de costumbre.

Firma

Dijonos el Sr. García Prieto que al despachar con S. M. puso a la firma un Decreto nombrando Consejero de Estado al exministro Sr. Andrade.

Consejo

Mañana se celebrará consejo de ministros en la Presidencia.

El consejo empezará a las cinco y media de la tarde.

Al campo

Dijonos luego que mañana pasará el Rey el día en el campo.

Rectificación

Luego el Presidente rectificó la información que un periódico ha publicado y las consecuencias políticas que sacaba el aludido periódico.

Se refería el periódico a la felicitación que S. M. el Rey envió al general Berenguer y que, según afirmaba la información, había disgustado a uno de los ministros.

Esa clase de felicitaciones, dijo el señor García Prieto, es una atención que tiene el Rey con todos los que han sido sus ministros.

El hecho no tiene, como V. ven, ninguna importancia.

Las causas

Tampoco tiene el alcance que se le concede, siguió diciendo el Presidente, el hecho de que el ministro de la Guerra haya entrado al Gobierno del estado en que se encuentran las causas relacionadas con lo ocurrido el año pasado en Marruecos.

El Gobierno, dijo, respeta la actuación de los Tribunales. Quiere únicamente que se llegue a la depuración de las responsabilidades.

Gasset en Palacio

Madrid 14

La política hidráulica

El Sr. Gasset estuvo hoy en Palacio correspondiendo despachar con el Monarca. El ministro de Fomento se detuvo a hablar largo rato con S. M. acerca de sus planes de política hidráulica.

Se ocupó especialmente de las grandes obras que se vienen realizando para la reconstrucción de los canales de riego en el Guadalquivir.

Ultima hora

Madrid 14

Sigue guardándose reserva acerca del nombre del nuevo gobernador de Barcelona y sigue comentándose la conferencia que anoche celebraron los Sres. Alhucemas, Romanones, Alba y Almodovar del Valle.

Madrid 14

Hállase gravemente enferma la infantita Isabel hija del infante D. Carlos.

Madrid 14

Regresó a Barcelona el Sr. Cambó a quien recibieron numerosos amigos.

El Sr. Cambó emprenderá en breve una campaña electoral.

BOLSA DE MADRID

	DIA 12	DIA 13
4 por 100 interior	70 65	71 00
Id. fin corte firme	00 00	71 00
5 por 100 amortizable	95 25	95 85
4 por 100 amortizable	85 80	90 50
Acciones		
Banco de España	590 00	586 00
Español del Río de al País	232 00	232 00
Compañía Arrendataria de Tabacos	234 00	234 00
Cédulas Hipotecarias 4 por 100	88 50	88 50
Azucareros		
Las obligaciones	91 00	00 00
Las preferentes	67 50	69 50
Las ordinarias	35 00	35 50
Extranjero		
París	45 90	45 25
Londres	29 54	29 60
Marcos	0 00	0 00
Bolsa de París		
Exterior Español	00 00	00 00
Bolsa de Buenos Aires		
El precio del oro fué ayer de	00 00	00 00

ANUNCIOS

PEDRO FERNANDEZ VARELA

AGENTE

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

Compra y venta de fincas, y de valores nacionales. Administraciones y cobros, colocación de capitales.

Representante de la Compañía de Seguros sobre la vida a prima fija «La Equitativa», Seguros de incendios sobre casas, muebles y enseres.

Despacho RUA NUEVA, 35, casi al lado de la iglesia de Salomé.—SANTIAGO.



Subasta voluntaria

En subasta pública que tendrá lugar a las once horas de día 22 del actual en la Notaría de D. Andrés Domínguez Guitián, Canga 8, bajo, las casas números 16 y 17 de la Carrera del Conde de esta población, esta última con huerta a su espalda formando solares para la nueva calle de Monteros. Están libres de gravamen e inscritas en el registro de la propiedad. Del precio y condiciones informarán en dicha notaría.

ACADEMIA PREPARATORIA

para las carreras de la Armada e Ingenieros navales libres establecida en Ferrol hace once años abre una sucursal en Villagarcía el día 1.º de Noviembre próximo dirigida por un jefe del Cuerpo General y profesor de la Escuela Naval. Pídanse Reglamentos en la COMANDANCIA DE MARINA

Empresa "EL NOROESTE"

Automóviles a la Goruña, Vimianzo y La Baña

Salidas de Santiago: SERVICIOS DIARIOS

Para Coruña, diez y media mañana y una seis tarde. Rápidos montados sobre neumáticos «Ojantes».

Idem de La Coruña siete y media mañana tres y media cinco tarde.

A Vimianzo, siete y media mañana y cuatro tarde.

De Vimianzo nueve mañana y a la una Para Negreira La Baña, cinco tarde.

De La Baña a las siete de la mañana, A Noya a las 8 de la mañana y a las cuatro de la tarde.

De Noya a las nueve mañana y dos tarde. Alquiler de Omnibus automóviles, y servicio a la Estación del ferrocarril, en combinación con la llegada de trenes.

Administración: SENRA, 1.

AUTOMOVILISTAS

que tenéis por arreglar vuestros neumático y cubiertas, remitidas a esta casa y rápidamente las tendréis vulcanizadas a precios sin competencia. Hay taller a propósito con maquinaria moderna y personal entendido que os dejará siempre satisfechos.

MANUEL NEIRA, VIGO

Almacén, Policarpo, Sauz, 46, Garage y Taller, Hospital, Correos Apartado, 69, Teléfono, Hoenii

Invento maravilloso, 1921

para devolver a los cabellos blancos su color primitivo, a lo: 15 días de darse una loción diaria con el AGUA de COLONIA LA CARMELA; se emplea también como perfume en los usos domésticos, no manchando ni la piel ni la ropa, dándole un brillo perfecto y una suavidad incomparable. Su acción es debida al oxígeno del aire, por lo que constituye una novedad; resulta más barata que cualquier agua de tocador.

De venta en todas las Droguerías, Farmacias y Refinos.

R. M. S. P.

Mala Real Inglesa

Vapores correos rápidos

Línea de América del Sur
Próximas salidas del puerto de Villagarcía

El 4 de Diciembre, el GRANDIOSO PAQUEBOT

ALMANZORA

directamente para PERNAMBUCO, BAHIA, RIO DE JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO y BUENOS AIRES.

Precios del pasaje:
EN TERCERA CLASE CORRIENTE PTAS. 426'10
id. EN CAMAROTE INDEPENDIENTE 446'10

El 19 de Diciembre, el LUJOSO y ACREDITADO VAPOR CORREO

DESRIADO

directamente para RIO JANEIRO, SANTOS y BUENOS AIRES

Precio del pasaje en:
CLASE INTERMEDIA. Libras 23
TERCERA CLASE. pesetas 416'10
en camarote independiente 436'10

Estos espléndidos vapores harán el viaje de VILLAGARCIA a BUENOS AIRES en DIECIOCHO DIAS.

Aviso importante

Disponen estos espléndidos y acreditados vapores, de camarotes de dos, cuatro y seis literas, completamente independientes. Cuenta además, con Comedor, Salón de Fumar y General de Conversación, para los pasajeros de tercera clase y llevan para el servicio exclusivo de éstos, Médico, Cocinero y Camareros españoles. La alimentación es sana y abundante, sirviéndose pan fresco y vino a todas las comidas.

En la Agencia de esta acreditada Compañía están a disposición de los señores pasajeros, planos, fotografías etc.; de esta espléndida acomodación, así como también de la de Cámara, y se facilitan GRATIS cuantos informes puedan precisar los que deseen marchar a América.

NOTA: Todos los pasajeros menores de 15 años que se dirijan a Buenos Aires precisan el certificado de nacimiento, aunque viajen en compañía de sus padres.

AGENTE EN VILLAGARCIA:

Estanislao Durán

Calle de Calderón, núm. 5.—VILLAGARCIA

SANATORIO QUIRURGICO DE SAN LORENZO EN SANTIAGO DE GALICIA

DE LOS PROFESORES DE LA FACULTAD DE MEDICINA

D. Fernando Alsina y D. Antonio Martínez de la Riva
CIRUJANO GINECOLOGO

En este establecimiento que se halla instalado en el edificio ad hoc se practican toda clase de operaciones quirúrgicas y tratamientos similares, incluso los radiológicos.

El edificio yérguese aislado de todo acumulo urbano, en el valle de San Lorenzo, a pocos metros del paseo de la Herradura y con acceso a la carretera de Noya. Rodéale un elegante y amplio parque.

Las habitaciones están dotadas de todos los servicios que exige el confort moderno, agua corriente, calefacción central, etc. Hay cuarto de baño y servicio telefónico en comunicación con la red interurbana.

En la Capilla celebra misa diariamente el Capellán del Sanatorio. La organización interna está a cargo de Religiosas Terciarias Franciscanas, procedentes de Comunidades Hospitalarias; a esto se agrega un servicio completo de practicantes y enfermeros.

En el mismo edificio funciona un Instituto de Rayos X, dirigido por el doctor D. Joaquín Vaomonde.

Para más detalles a cualquiera de los Directores o al Médico interno.

Compañías Hamburguesas

SERVICIO FIJO Y RAPIDO DE VAPORES CORREOS

LÍNEA EXTRA RÁPIDA

El día 29 de DICIEMBRE saldrá de Villagarcía para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, el magnífico vapor recientemente construido

La Coruña

PRECIO EN TERCERA ORDINARIA pesetas 406,30.
ESPECIAL 481,30.

Los pasajeros de tercera especial tienen derecho a una cama en camarote cerrado.

Desde hoy se admiten inscripciones de pasajeros. Para más informes dirigirse al

CONSIGNATARIO EN VILLAGARCIA

Wenceslao González Garra

CALLE DE LA MARINA 29 y 30

EL GAITERO

Es lamarca conocida en casi todos los mercados del mundo, porque con ella se distingue la rica SIDRA CHAMPAGNE asturiana, elaborada por la Sociedad Anónima Valle, Ballina y Fernández, de Villaviciosa (Asturia).

Enrique Caamaño López

CONSIGNATARIO-FLETAMENTOS-AGENTE DE ADUANAS-TRANSITOS SEGUROS MARITIMOS REPRESENTACIONES

Comisaria de Averías

VILLAGARCIA-MELILLA (Marruecos)-BARCELONA

(Pontevedra-Villagarcía) calle Alfonso XIII n.º 1 Plaza Duque Medinaceli, 7-pr 1

Banco de la Coruña

Cap'ta: 10.000.000 de pesetas

Sucursales en EL FERROL, LUGO y SANTIAGO

Este Banco concede créditos personales y con garantía de valores, Cede giros y ciertas de crédito sobre todas las plazas de España y Extranjero. Compra y venta de valores en firme y en comisión, dedicando un especial interés a las órdenes de valores extranjeros, con comisiones reducidas. Descuento y cobro de cupones y en general efectúa toda clase de operaciones de Banca y Bolsa.

Intereses que abona en cuentas corrientes y depósitos

A la vista	2 00
A 15 días	2 1/2 00
A 3 meses	3 00
A 6 id.	3 1/2 00
A un año	4 00

CAJA DE AHORROS

Interés anual 3por 100, celebrándose semestralmente sorteos de premios; en e primero, entraran todas las libretas cuyo saldo en fin del próximo Diciembre no sea inferior a DOS CIENTAS pesetas.

Oficinas provisionales de la Sucursal de Santiago.—CANGA 2 y 3

Colegio León XIII

DE 1.ª y 2.ª ENSEÑANZA

Alumnos internos, medio pensionistas y externos de instrucción primaria, bachillerato, magisterio y de las Facultades de Filosofía-Letras y Derecho.

Preparación para Correos y Telégrafos por oficiales del cuerpo. Director: A. BERVEL, abogado licenciado en Letras y maestro nacional con título a mérito.

PLAZUELA FEIJOO, 4.

VAPORES-CORREOS ESPAÑOLES

- DE LA -

Compañía Trasatlántica

Línea de Cuba y México

El día 21 de Diciembre próximo saldrá del puerto de la Coruña, el magnífico vapor-correo

«ALFONSO XII»

directamente para la Habana y Veracruz, admitiendo pasaje y carga para dichos puertos

Los precios de pasaje de TERCERA ordinaria son, para Habana, pesetas 565'50 y para Veracruz ptas. 603'50, incluídos los impuestos.

NOTA.—Por disposición del Gobierno Cubano, es gratuito el visado consular de las carteras de los emigrantes.

Línea de Buenos-Aires

El día 1 de Diciembre venidero saldrá de dicho puerto el vapor correo

«CIUDAD DE CADIZ»

admitiendo pasaje y carga para Montevideo y Buenos Aires, que trasbordará en Cádiz al magnífico vapor-correo de gran marcha

«INFANTA ISABEL DE BORBÓN»

El precio del pasaje para ambos puertos en TERCERA ORDINARIA es de pesetas 408'10, incluídos los impuestos.

Viaje extraordinario para Cuba y New York

En la segunda decena del mes de Diciembre próximo saldrá del puerto de la Coruña el vapor correo

«REINA MARÍA CRISTINA»

admitiendo pasaje y carga para la Habana y New York. La fecha exacta de salida se anunciará oportunamente. Se advierte a los pasajeros que, con el fin de facilitar la documentación que se requiere para embarcar con destino a la República Argentina, está dispuesto por el Consulado de dicha República la presentación forzosa de la misma CINCO DIAS ANTES al de la salida del buque, para ser visada.

Para más informes, dirigirse a la Agencia de la COMPAÑÍA TRASATLÁNTICA, RIEGO DE AGUA 3 y 5.—CORUÑA. La propia Agencia informará sobre los demás servicios de la Compañía.

Amigo DÉBIL



Elíxir CALLOL

dá fuerza, vigor y juventud

Más de 9000 Médicos en España recetan toman o han tomado ellos o sus familias ELIXIR CALLOL

Fórmula Aprobada y Recomendada por la Real Academia de Medicina y Cirugía

DE GUSTO AGRADABLE Y EFECTO RÁPIDO

PIDASE EN FARMACIAS Y DROGUERÍAS



Es el mejor tónico y nutritivo para convalecientes, personas débiles. Recomendado contra la inapetencia, malas digestiones, anemia, tisis, raquitismo. Pídase en farmacias y en la del autor, León 13, Madrid.

Manual de Avicultura

por H. REDAL, Veterinario

Volumen de 132 páginas y 60 grabados. Lo más interesante y práctico en la cría de allinas de raza y comunes; la alimentación mejor y barata; el aumento de puesta de huevos; incubación y obtención de pollitos sanos; instalación de parques y gallineros; cría productiva de patos, gansos, pavos, palomas y conejos. Tratamiento de las enfermedades de las aves, etc.

Se envía certificado por 2'50 pesetas remitidas en giro postal o sellos al autor: C. Redal, Ciudad Lineal.—MADRID.

SOLUCION BENEDICTO

DE GLICERO-FOSFATO DE CAL, CON CREOSOTAL

INFALIBLE CONTRA LA TUBERCULOSIS, CATARROS CRÓNICOS, BRONQUITIS Y DEBILIDAD GENERAL

SE VENDE EN PRINCIPALES FARMACIAS Y DROGUERÍAS

DEPÓSITO: DR. BENEDICTO, SAN BERNARDO, 41, MADRID

LLOYD REAL HOLANDES

AMSTERDAM

SERVICIO DE VAPORES A LOS PUERTOS DEL BRASIL Y LA PLATA

Para Lisboa, Las Palmas, Pernambuco, Bahía, Río, Santos, Montevideo y Buenos Aires, se despacharán de este puerto los siguientes vapores correos:

19 Noviembre. ZEELANDIA
8 Diciembre. ORANIA
17 Diciembre. FLANDRIA

Admitiendo pasajeros de 1.ª, 2.ª intermedia y 3.ª clase, para los indicados puertos.

Vapores de regreso

Para los puertos de Southampton, Cherbourg y Amsterdam, saldrán de Vigo.

16 de Noviembre ORANIA
30 de Noviembre ZEELANDIA

Admiten pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase. Admiten carga para Amsterdam.

Para evitar toda reclamación esta Agencia hace saber a los pasajeros que no responde del equipaje que no haya sido entregado para su despacho a la Agencia de transportes La Villalonga, y los buultos que no figuren anotados en las listas de la citada empresa deberá ser conducidos a bordo del vapor por cuenta y riesgo del pasajero.

Para toda clase de informes al Agente General de la Compañía en España. Raimundo Molina Couceiro (Sucursal).—Oficinas: Montero Ríos número 1.

Director Gerente, D. CEFERINO MOLINA

Compañie Generale Transatlantique

Línea de Cuba y México

Para la Habana y Veracruz saldrá directamente de VIGO, el día 24 de Noviembre, el magnífico vapor correo rápido de 14.000 toneladas y cuatro hélices

LAFAYETTE

Admite pasajeros de lujo, primer, segunda, segunda intermedia y tercera clase.

Precio del billete de tercera clase a la Habana, Ptas. 563'20.

Precio del billete de tercera clase a Veracruz, Ptas. 601'45

Para la Habana, Veracruz, Tampico y Nueva Orleans, saldrá de VIGO, el día 1 de Diciembre, el vapor

KENTUCKY

admitiendo pasajeros de cámara y tercera clase.

Precio del billete de tercera clase a la Habana, Ptas. 553'20.

Precio del billete de tercera clase a Méjico, (Veracruz y Tampico), 591'45.

No se admitirá ninguna solicitud de plazas sin previo depósito de 150 Ptas.

Es necesario presentarse en esta Agencia cinco días antes de la salida de los vapores, después de concedida la plaza.

Para informes:

ANTONIO CONDE HIJOS (Apart. ad. núm. 14).—VIGO

Cie Sud-Atlantique

Chargeurs Réunis

Vapores de gran lujo extra-rápidos

Para Lisboa, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, saldrán de VIGO los siguientes vapores de 26.000 toneladas y cuatro hélices:

21 de Diciembre. LUTETIA.

Admiten pasajeros de gran lujo, lujo, primera, segunda, segunda intermedia y tercera clase.

Precio del billete en tercera clase,

pesetas 426'30

DIRECTAMENTE para Montevideo y Buenos Aires, Via Tenerife, saldrá de VIGO el vapor rápido:

17 de Diciembre. DUPELIX

Precio del billete

en 3.ª clase, Ptas. 406'30

en 3.ª camarotes 426'30

Para Leixoes, Dakar, Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires, saldrá de VIGO los siguientes vapores rápidos a doble hélice

23 de Diciembre. QUESSANT

Admiten pasajeros de 1.ª, 2.ª preferencia y 3.ª clase

Precio del billete

en 3.ª clase Ptas. 396'30

en 3.ª preferencia 481'30

Las instalaciones de 3.ª preferencia son un modelo por su magnífica distribución y por la comodidad que ofrecen a los pasajeros. Los camarotes son EXTERIORES todos y están situados en el centro del buque lo mismo que el SALON FUMADOR y de CONVERSACION y el espléndido SALON COMEDOR tan mercedamente elogiado por los pasajeros de esta clase.

NOTA.—Niños menores de dos años, hasta de dos y cinco años, no cumplidos, cuarto pasaje. De cinco a diez años no cumplidos, medio pasaje. De diez años en adelante, pasaje entero.

No admitirá ninguna solicitud de plazas sin previo depósito de 150 ptas.

Para informes dirigirse a los agentes generales en España,

ANTONIO CONDE HIJOS

Apartado núm. 14.—Calle Luis Taboada número 4.—VIGO.

LLOYD NORTE ALEMAN BREMEN

Servicio regular para los puertos del Brasil y la Plata



Para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires desde los puertos de Villagarcía y Vigo el vapor

«CREFELD» el 16 de Noviembre
«GOTHA» el 21 de Diciembre

PRECIOS: Cámara puertos del Brasil, Libras 22'00
» de Montevideo, » 25'00
» de Buenos Aires, » 26'00
Tercera con camarotes de dos, tres y cuatro literas para todas las escalas ptas. 437'00
» Corrida, » 417'00

«SIERRA NEVADA» el 7 de Diciembre

PRECIOS: Primera clase Libras 40 para Río Janeiro
» 44 » Montevideo
» 46 » Buenos Aires

RESERVA DE LOCALIDADES.—Los pasajes de tercera clase ordinaria se reservan previo depósito en esta Agencia de 250 pesetas y los de primera y segunda clase, mediante una garantía correspondiente al 25 por 100 de sus importes.

Para tener tiempo a tramitar todos los requisitos que determinan las vigentes disposiciones de emigración, es necesario que los pasajeros se presenten en esta Agencia con CINCO O MAS DIAS de anticipación a la fecha de salida del vapor.

Estos vapores están dotados de los adelantos y confort que exigen los de más reciente construcción para proporcionar a los pasajeros un viaje rápido con toda clase de comodidades. Alimentación abundante y trato esmerado, que poseen grandes comedores para servicio de tercera clase servidos por camareros uniformados.

Para toda clase de informes respecto a fechas de salida, precios del pasaje, etc dirigirse al Agente general de la Compañía en España

L. G. REBOREDO ISLA

VILLAGARCIA Marina, 14.

VIGO García Otero

P. S. N. C.

Compañía del Pacífico

Vapores correos de tres hélices

SALIDAS REGULARES DE VIGO PARA LOS PUERTOS DEL BRASIL, URUGUAY, ARGENTINA, CHILE, PERU, ECUADOR, PANAMA Y CUBA

Línea Brasil, Río de la Plata, Chile, Perú (Via Estrecho Magallanes)

Saldrán de este puerto los vapores siguientes:

5 de Diciembre OROPESA
16 de Enero ORTEGA

Admitiendo pasajeros de 1.ª, 2.ª, y 3.ª clase para Río Janeiro, Santos, Montevideo, Buenos Aires, Punta Arenas, Coronel, Talcahuano, Valparaíso, Quilombo, Antofagasta, Iquique, Arica, Mollendo, y Callao, así como cargo para los mismos destinos y para puertos de la Patagonia (con trasbordo en Punta Arenas) Pisco, Salaverry, Pacasmayo, Duen, Pañta y Quayaquil con conocimiento directo desde VIGO.

Precio en tercera clase para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires. Vapores «Ortega» Ptas. 406'30. En camarote cerrado 426'30. «Oropesa», Ptas. 426'30. En camarote cerrado, 446'30

Línea de Cuba, Panamá, Pacífico (Via Canal Panamá) Próximas salidas:

El 26 de Diciembre ORITA

Admitiendo pasajeros de 1.ª, 2.ª intermedia y 3.ª clase para los puertos de la Habana, Panamá, Perú y Chile.

Precio de tercera clase:

«Oropesa» ptas. 563.—(Incluidos impuestos).

«Orita» ptas. 553.—(Incluidos impuestos).

Los pasajeros deberán presentarse en esta Agencia con cuatro días de anticipación a la fecha de salida.

Línea de Liverpool

Para La Pallice (Francia) y Liverpool.

Viajes combinados con trasbordo en Inglaterra para los puertos de los Estados Unidos de Norte América.

Para informes dirigirse a los agentes de la Compañía.

SOBRINOS DE JOSE PASTOR.—VIGO.

EMULSION MAFIL AL GUAYACOL

de aceite puro de Hígado de Bacalao con Hipofosfito de Cal y de Sosa, y Guayacol

Premiada en las Exposiciones de Alejandria e Internacional Permanente de Barcelona, con el Gran Premio y Medalla de Oro

Innumerables certificados de Médicos eminentes aconsejan el uso de la EMULSION MAFIL AL GUAYACOL, y los MILES DE ENFERMOS que HAN CONSEGUIDO SU CURACION con este medicamento, son la mejor garantía que pueden desear los que tengan que combatir el ESCROFULISMO, RAQUITISMO, CATARROS, BRONQUITIS CRONICAS, TOSES rebeldes y DEBILIDAD GENERAL. LA EMULSION MAFIL AL GUAYACOL engorda y fortalece a los niños, desarrollando un sistema óseo. Es el mejor reconocidamente en las convalecencias, y estimula poderosamente el apetito.

Se vende en todas las Farmacias de España y América.